

**MEETING OF NATIONAL COMMITTEES OF THE ICOMOS IN AMERICA.
ZACATECAS, MEXICO.**

The Meeting of National Committees of the ICOMOS America has just been developed, between October 26th/29th, in Zacatecas, Mexico.

With an active participation and a surprising attendance, the meeting allowed to analyze the objectives and the operation of each regional Committee and to prepare a series of actions and programs.

The presidents and representatives examined the strengths and the difficulties in each Committee, as well as the search of a democratic cooperation.

They assumed in common agreement:

- to respect in each country the ICOMOS International Statutes and the Dubrovnik Guidelines, specially those referred to:
- the rotation and regularity in the positions;
- the opening to all the specialists, to the diverse disciplines and to young people;
- a greater commitment with the Scientific Committees, with the international meetings and with the implementation of the UNESCO's World Heritage Convention.

There were prepared programs on Formation, Communication and Cooperation.

It was assumed that the intervention of America in the next General Assembly of Québec 2008 will be a propitious moment to increase the number of members and the participation of ICOMOS; and to show the regional peculiarities.

The presidents and representatives that assisted decided to support the american members of the Bureau and of the Executive Committee creating a Working-group called: ICOMOS AMERICA.

They emphasized the efforts and the organization of the National Committee of Mexico; and the gentile invitation and the attentions received on the part of the Authorities of the State and the Mayorship of Zacatecas.

Revaluating the preceding meetings of Santo Domingo; San Antonio, Texas; those at Spain; Valparaiso and Xian; the participants emphasized the depth and sincerity of the debate and discussion developed in the sessions and during the working groups, and valorised the obtained results, a point of inflection for the ICOMOS in America.

**RÉUNION DE PRÉSIDENTS DES COMITÉS NATIONAUX DE L'ICOMOS DE
L'AMÉRIQUE.
ZACATECAS, MEXIQUE.**

Il vient de finir la Réunion de Présidents des Comités de l'ICOMOS de l'Amérique développée, entre le 26 et 29 octobre, à Zacatecas, Mexique.

Avec une participation active et une assistance surprenante, la réunion a permis d'analyser les objectifs et le fonctionnement de chaque Comité et de l'ICOMOS dans la région en préparant une série d'actions et des programmes.

Les présidents et les représentants ont examiné les forteresses et les difficultés dans chaque Comité, ainsi que la recherche d'une coopération démocratique.

Ils ont assumé d'un commun accord :

- respecter dans chaque pays les Statuts de l'ICOMOS International et les Directives de Dubrovnik, en ce qui concerne la rotation et la périodicité dans les postes ;
- l'ouverture à tous les spécialistes, aux diverses disciplines comme ainsi aux jeunes;
- un plus grand compromis avec les Comités Scientifiques, avec les réunions internationales et avec la mise en oeuvre de la Convention du Patrimoine Mondial de l'UNESCO.

On a préparé des programmes relatifs à la Formation, Communication et Coopération.

L'intervention de l'Amérique dans l'Assemblée Générale de Québec 2008 sera un moment propice pour augmenter le nombre de membres et la participation de l'ICOMOS; et pour montrer les particularités de la région.

Les présidents et les représentants ont décidé de soutenir aux membres du Bureau et du Comité Exécutif du Continent en créant un Groupe de Travail: ICOMOS AMÉRIQUE.

Ils ont souligné les efforts et l'organisation menés par le Comité National du Mexique; comme ainsi, la gentille invitation et les attentions reçues par le Gouvernement de l'État et de la Commune de Zacatecas.

Sans oublier les Réunions précédentes de Saint-Domingue; San Antonio, Texas ; celles en Espagne ; Valparaiso et Xi'an; les participants ont souligné la profondeur et la sincérité du débat et des discussions débrouillées pendant les sessions et les groupes de travail, ainsi que la valeur des résultats obtenus, qui font que cette rencontre soit constituée dans un véritable point de inflexion pour l'ICOMOS en Amérique.

REUNION DE PRESIDENTES DE LOS COMITES NACIONALES DEL ICOMOS DE AMERICA. ZACATECAS, MEXICO.

Acaba de finalizar la Reunión de Presidentes de los Comités del ICOMOS de América que se desarrolló, entre el 26 y el 29 de octubre, en la ciudad de Zacatecas, México.

Con una activa participación de todos y una asistencia sorprendente, la reunión permitió analizar los objetivos y el funcionamiento de cada Comité y del ICOMOS en la región y preparar una serie de acciones y programas.

Los presidentes y representantes examinaron las fortalezas y las dificultades en cada Comité, así como la búsqueda de una cooperación democrática.

Asumieron de común acuerdo:

- respetar en cada país los Estatutos del ICOMOS Internacional y las Directrices de Dubrovnik, en lo que se refiere a la rotación y periodicidad en los cargos;
- la apertura a todos los especialistas, a las diversas disciplinas y a los jóvenes;
- un mayor compromiso con los Comités Científicos, con las reuniones internacionales y con la implementación de la Convención del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Se prepararon programas referidos a la formación, la comunicación y la cooperación.

La intervención de América en la Asamblea General de Québec 2008 fue propuesta como un momento propicio para aumentar el número de miembros y la participación del ICOMOS; y para mostrar las particularidades de la región.

Los presidentes y representantes decidieron apoyar a los miembros del Buró y del Comité Ejecutivo del Continente creando un Grupo de Trabajo: ICOMOS AMERICA.

Destacaron los esfuerzos y la organización llevados a cabo por el Comité Nacional de México; como, asimismo la gentil invitación y las atenciones recibidas por parte de la Gobernación del Estado y de la Alcaldía de Zacatecas.

Sin olvidar las Reuniones precedentes de Santo Domingo; San Antonio, Texas; las diversas mantenidas en España; Valparaíso y Xi'an; los participantes destacaron la profundidad y franqueza del debate y la discusión tanto en las sesiones y grupos de trabajo, así como el valor de los resultados obtenidos, que hacen que este encuentro se constituya en un verdadero punto de inflexión para el ICOMOS en América.